

# UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

## POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie\*/niepobieranie\*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie\*/niepobieranie\*".

## I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miasta Łodzi
2. Rodzaj zadania publicznego <sup>1)</sup>	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

## II. Dane oferenta(-tów)

<b>1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu</b>	
Nazwa: <b>FUNDACJA KWELA</b> , Forma prawna: <b>Fundacja</b> , Numer Krs: <b>0001045937</b> , Kod pocztowy: <b>90-006</b> , Poczta: <b>Łódź</b> , Miejscowość: <b>Łódź</b> , Ulica: <b>Piotrkowska</b> , Numer posesji: <b>124</b> , Numer lokalu: <b>8</b> , Województwo: <b>łódzkie</b> , Powiat: <b>Łódź</b> , Gmina: <b>m. Łódź</b> , Strona www: <b><a href="https://www.facebook.com/p/Fundacja-Kwela-100047494791171/">https://www.facebook.com/p/Fundacja-Kwela-100047494791171/</a></b> , Adres e-mail: <b>kwela.lodz@gmail.com</b> , Numer telefonu:	
Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
<b>2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)</b>	

## III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Od Czeskiej Kolonii do górnej dzielnicy. Spacery po Górnej.			
2. Termin realizacji zadania <sup>2)</sup>	Data rozpoczęcia	16.06.2024	Data zakończenia	08.09.2024

<b>3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)</b>
---

## Opis zadania

Łódź posiada unikatową spuściznę związaną z przemysłowym charakterem miasta, na które obok śladów architektury fabrycznej i mieszkaniowej składa się niematerialne dziedzictwo jej mieszkańców tworzących oblicze miast w XIX i XX w. Jednym z najważniejszych miejsc gdzie następował dynamiczny jego rozwój, w tym kultury lokalnej, była południowa część miasta – późniejsza dzielnica Górna. Wzdłuż chociażby takich ulic jak Przybyszewskiego, Zarzevska, Kilińskiego, Rzgowska, czy Skrzywana, rozwijały się osiedla tkacz, kompleksy fabryczne, powstawały założenia rezydencjonalne. Południowa część Łodzi miała swój wyjątkowy wielonarodowy charakter, gdzie obok Polaków i Żydów mieszkało wielu Niemców i Czechów. Tworzyli oni tygiel kultur wyróżniający się na tle innych części miasta ze swoimi unikalnymi tradycjami czy słownictwem. Ślady tego wspólnego dziedzictwa są wciąż obecne we współczesnej przestrzeni miejskiej, lecz wiedze na ten temat jest niewystarczająca – szczególnie wśród mieszkańców samej dzielnicy Górna. Spacerzy w trakcie których ich uczestnicy będą przemierzać historycznej miejsca będą stanowiły szansę na poznanie wielokulturowej historii i dziedzictwa Łodzi. Spacerzy stanowiące obecnie jedną z najlepszych form edukacyjnych, łączących empatyczne zdobywanie wiedzy z aktywizacją społeczną kierowane w szczególność do mieszkańców dzielnicy pozwolą na budowanie lokalnej świadomości i poczucia tożsamości „lokalnej ojczyzny”. W ten sposób wzrost wiedzy i świadomości lokalnej będzie oddziaływał na chęć poznawania historii Łodzi w ogóle, przekładając się na budowanie pozytywnej tożsamości jej mieszkańców.

Zadanie kierowane do mieszkańców Łodzi w szczególności mieszkańców dzielnicy Górna, seniorów 60+ oraz osób niesłyszących, bądź słabosłyszących poprzez zapewnienie dostępności do oferty dzięki tłumaczeniu na Polski Język Migowy (realizowane we współpracy z Polskim Związkiem Głuchych oddział w Łodzi). Wskazane grupy docelowe są bowiem najczęściej narażone na wykluczenie z życia kulturalnego (ze względów na dostępność wydarzeń, bądź ich ewentualny koszt), tym samym realizacja zadania będzie sposobnością do ich aktywizacji na rzecz działań kulturalnych i miastotwórczych. Otwarta forma spacerów kierowana do grup docelowych umożliwi również zapoznanie się szerszej grupy odbiorców z dziedzictwem miasta. Realizacja oferty pozwoli na szeroki dostęp odbiorców z grup docelowych do tego unikatowych obiektów dziedzictwa kulturowego. Dodatkowo oferent w ramach zapewnienia dostępności cyfrowej przygotuje wszelkie materiały promocyjne i informacyjne publikowane w zasobach Internetu zgodnie z wytycznymi umożliwiającymi zapoznanie się z nimi osób słabowidzących bądź niewidzących, w tym zapewniające odpowiednią wielkość i czytelność stosowanej czcionki (bezszerfowej), o odpowiednim kontraście wraz z alternatywnym opisem. Oferent dołoży wszelkich starań aby działania realizowane w przestrzeni zadania było realizowane w sposób minimalizujący bariery architektoniczne, prowadząc trasę ciągami komunikacyjnymi zapewniającymi dostęp dla osób ze specjalnymi potrzebami ruchowymi - ciągi będą wybierane pod kątem ułatwień zjazdów, podjazdów, utwardzonych płaskich powierzchni, umożliwiających swobodny dostęp m.in. wózków inwalidzkich. W ramach ułatwienia osobom ze specjalnymi potrzebami kontaktów i uzyskania informacji co do możliwości zapewnienia dostępności w danym wydarzeniu oferent umożliwia kontakt poprzez numer telefonu, profil Facebook w mediach społecznościowych.

## Miejsce realizacji

Zadanie będzie realizowane na terenie południowej części Łodzi w dzielnicy Górna.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
<p>Przeprowadzenie czterech (4) spacerów edukacyjnych:</p> <p>(1) Szlezyng Forever. Spacer śladami dawnej osady Ślązaki;</p> <p>(2) Przybysze na Przybysza. Spacer w kwartale: Plac Niepodległości – Zarzevska – Kilińskiego – Przybyszewskiego / Milionowa;</p> <p>(3) U Wiznera i Zeglina. Spacer po dawnym cmentarzu ewangelickim i jego okolicach;</p> <p>(4) Górna nie tak bardzo znana. Spacer ulicami: Skrzywana, Wólczańska, Czerwoną i Piotrkowską.</p> <p>Każdy ze spacerów dotyczy wybranej tematyki i zagadnienia, w ramach którego będzie prezentowana topografia, najważniejsze i unikatowe zabudowania fabryczne, mieszkalne, wybrane biografie indywidualne oraz rysy grup społecznych tworzących społeczność żyjącą w danej przestrzeni. Spacerów będą również sposobnością do przedstawienia ich losów, kultury, języka oraz dziedzictwa które po nich pozostało w Łodzi. Wydarzenia będą organizowane w regularnych (comiesięcznych) odstępach czasu w jeden wybrany dzień w miesiącu. We wszystkich spacerach będzie brał udział tłumacz języka migowego, zapewniający dostępność do wydarzenia dla osób słabosłyszących lub niesłyszących.</p>	<p>Przeprowadzenie czterech (4) spacerów, z łączną frekwencją 160 osób.</p>	<p>1) Dokumenty kosztowe - umowy i rachunki dla prowadzących spacerów 2) Dokumentacja fotograficzna wydarzeń (wraz z jej archiwizacją); 3) Relacje wraz z publikacją dokumentacji fotograficznej spacerów umieszczane w mediach społecznościowych oferenta po każdym z przeprowadzonych spacerów; 4) Raport z opisanymi zrzutami ekranu ze wszystkich publikowanych w przestrzeni internetu materiałami podsumowującymi realizację spacerów.</p>

Zwiększenie wiedzy uczestników o historii Łodzi	50% uczestników zadania podniesie swoją wiedzę ww. obszarach.	1) Przygotowanie ankiet ewaluacyjnej (które obejmą reprezentatywną grupę badanych - 10% uczestników) w formule Google Docs - udostępnianej po zakończeniu cyklu spacerów jego uczestnikom; 2) Raport zbiorczy z wynikami ankiety dołączony do sprawozdania z realizacji projektu.
---	---	---

#### 5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

##### Charakterystyka oferenta

Fundacja formalnie istnieje od 2023 r., lecz jej członkowie na gruncie działań związanych z edukacją w zakresie wielokulturowego dziedzictwa miasta działają od przeszło dekady. Działania organizacji koncentrują się na działalności edukacyjno-kulturalnej w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego, w szczególności promocji wieloetnicznego dziedzictwa i dorobku Łodzi, w szczególności kultury niemieckiej i czeskiej. Fundacja prowadzi swoją misję poprzez organizację akcji wolontaryjnych, warsztatów, spotkań, prelekcji, spacerów edukacyjnych, wystaw i innych wydarzeń o charakterze edukacyjnym. Do najbardziej rozpoznawalnych w przestrzeni publicznych należy m.in. prace porządkowe (realizowane w sezonie wiosna-jesień) prowadzone na dawnych cmentarzach ewangelickich w Łodzi m.in. na Żabiańcu (ul. Brukowa), w Odzieradach (ul. Rąbieńska), na Starym Cmentarzu Ewangelickim przy ul. Ogrodowej, a także w województwie (Łaznowska Wola, Stara Dąbrowa.) Skupiają one nie tylko członków Fundacji, ale również aktywistów i okolicznych mieszkańców. Równolegle prowadzona jest działalność edukacyjna, w szczególności poprzez organizację prelekcji i spacerów przeznaczonych dla wszystkich osób zainteresowanych.

##### Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Fundacja dotychczas przeprowadziła kilkanaście spacerów historycznych m.in. w ramach Festiwalu 4 Kultur oraz we współpracy ze Stowarzyszeniem Kamienica 56 w ramach zadań: „Spacery po zrewitalizowanej Łodzi” i „Nie taki znów Weltschmerz - jesienne spotkania z historią Łodzi dla aktywnych”, finansowane z budżetu Miasta Łodzi oraz dodatkowe działania edukacyjne w ramach działalności wolontariackiej.

##### Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

W zadania będą uczestniczyć członkowie Fundacji posiadający kwalifikacje merytoryczne oraz umiejętności praktyczne pozwalające na realizację zadania:  
Joanna Kwiatkowska – absolwentka filologii germańskiej, autorka profilu Niewidzialne Miasta oraz

Theo wir fahren nach Lodz. Prelegentka festiwalu Detalfest. Organizatorka i prelegentka spacerów historycznych dotyczących niemieckich śladów w Łodzi. W zadaniu odpowiedzialna za: przygotowanie merytoryczne - przeprowadzenie kwerend, przygotowanie materiałów pomocniczych i źródłowych, prowadzenie spacerów oraz opracowanie treści promocyjnych.

Marcin Nowicki, historyk, animator kultury, specjalista od PR. Twórca inicjatywy i strony Nawrot Ending Story. Nominowany do nagrody Wiosła Kultury za 2023 r. Organizator wystaw, spacerów historycznych dotyczących ulicy Nawrot. W zadaniu odpowiedzialny za: przygotowanie merytoryczne - przeprowadzenie kwerend, przygotowanie materiałów pomocniczych i źródłowych, prowadzenie spacerów oraz koordynację działań promocyjnych.

Izabela Werecka-Szczepańska – licencjonowana przewodniczka miejska, członkini Towarzystwa Opieki nad Starym Cmentarzem oraz Fundacji na Rzecz Ratowania Kaplicy Karola Scheiblera. Organizatorka spacerów historycznych po Starym Cmentarzu przy ul. Ogrodowej w Łodzi. W zadaniu odpowiedzialna za: przygotowanie merytoryczne - przeprowadzenie kwerend, przygotowanie materiałów pomocniczych i źródłowych, prowadzenie spacerów oraz wykonywanie dokumentacji fotograficznej.

Andrzej Grzegorzczak, muzealnik, kustosz w Muzeum Tradycji Niepodległościowych w Łodzi, oddział Stacja Radegast. Autor wystaw muzealnych, programów edukacyjnych, publikacji popularnych i naukowych. Organizator i prowadzący spacerów miejskie m.in. po terenie dawnego getta łódzkiego, dawnym obozie zagłady w Chełmnie nad Nerem. Uczestnik programu Liderów Dialogu polsko-żydowskiego prowadzonego przez Fundację Forum Dialogu. Członek założyciel Stowarzyszenia Centrum Badań Żydowskich. Stypendysta Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z zakresu upowszechniania kultury (2023). W zadaniu odpowiedzialny za: przygotowanie merytoryczne - przeprowadzenie kwerend, przygotowanie materiałów pomocniczych i źródłowych, prowadzenie spacerów.

Joanna Jędraszczyk, certyfikowana tłumaczką Polskiego Języka Migowego.

#### IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Wynagrodzenie przewodników - suma kosztów dla obsługi czterech spacerów (łącznie 10h) (rachunek/faktura)	3 600,00		
2.	Wynagrodzenie tłumacza języka migowego - suma kosztów dla obsługi czterech spacerów (łącznie 10h) (faktura)	3 200,00		
3.	Obsługa prawna i finansowa zadania (rachunek/faktura)	1 600,00		

4.	Opracowanie treści materiałów promocyjnych wraz z koordynacją działań promocyjnych na potrzeby zadania	1 200,00		
<b>Suma wszystkich kosztów realizacji zadania</b>		9 600,00	9 600,00	0,00

## V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym\* / inną właściwą ewidencją\* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

.....

.....

.....

.....

.....  
 (podpis osoby  
 upoważnionej  
 lub podpisy osób  
 upoważnionych  
 do składania oświadczeń  
 woli  
 w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. Oświadczenie 19a (*obligatoryjny - złożony elektronicznie*)
  2. Kopia aktualnego wyciągu z rejestru lub ewidencji, inny dokument potwierdzający osobowość prawną oferenta – w przypadku gdy oferent nie podlega wpisowi w Krajowym Rejestrze Sądowym lub gdy odpis z KRS nie jest dostępny w elektronicznej bazie Ministerstwa Sprawiedliwości (*fakultatywny - złożony elektronicznie*)
  3. Podpisane potwierdzenie złożenia oferty w Generatorze Wniosków (*fakultatywny - złożony elektronicznie*)
- 

<sup>1)</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

<sup>2)</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.